



FAGOR
Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80562723
Del. Note Nb: 2000
Fecha Exp : 30.11.2022
Fecha rec: 2000

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Dirección : Polígono Kataide
Address : Polígono Kataide
City : Mondragon 20500
País : España

Transportista/Carrier Transport number: 327089
Sociedad : IKW WALTER Internationale
Sociedad : IKW WALTER Internationale
Matrícula : 0162KPG
Remolque : HROM9615
Remolque : HROM9615
Unidad transport: : Transp. ind.p. carr.

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Address: Via dei Ciclamini, 4
Planta : Modugno Bari 70026
Center : Italia
Puerto de descarga: Unloading point :
Puesto de consumo : Point of consumption : 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibida Received	Unidad Unit	Embalaje Package Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Nº. Pedido Order Nb.	Observaciones Comments
2510630004	C. M. 2510310453 18032P471 5012355198	25		PZA	TBA-501494 TBA-501711 KUEHNE + NAGEL S.R.L. AL CETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 25 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: Quantità imballi: 1 Conformità alla scheda d'imballo: ☒ NO Data controllo: 06/12/22 Firma:	001	20416968/20416968	25	550004563201

Peso neto total : 199,250
Total net weight: 199,250
Peso bruto total : 263,450
Total brut weight: 263,450
Nº. Pedido / Order Nb.: 550004563201
Total N.º. Pedido / Order Nb.: 550004563201
Via dei Ciclamini, sac - 70026 Modugno (BA)

Observaciones: Comments :
El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier ROMAN MARTICORENA
Fagor Ederlan S. Coop.

Recepcion / Receiver

Almacen / Warehouse

Transportista / Carrier

Rec. Doc. 2022

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

☐ A RILIENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address) ROMA KOOPEL 20540 ARIATZA (Gipuzkoa) NIF. ESF-20025292			16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address) TRANSDIOR, S.L. C/ FRANCISCO ARITIO, 40 19004 GUADALAJARA ESPAÑA CIF. B19197078			
2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA, nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address) Magna P.T. S.p.A. (I) Modugno Bari 70026			17 Porteadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio) / Transporteur successifs (TVA, nom, domicile) / Successive carriers (VAT, name, address) sub vettore Galdo Trasporti srl Via Aria Vecchia, 4 83039 Pratola Serra (AV) P.iva 02952250641 Albo AV/6900599/R Fw 832 FA			
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) / Place of delivery of the goods (place, country) BARI (I)			Referencia Transportista MATRÍCULA Vehículo Remolque o Semirremolque Distancia Km. 0162 KPG HROM9615			
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Place and date of taking over of goods (place, country, date) Arrasate (E) 30.11.22			18 Reservas y observaciones del porteador / Reserves and observations of the carrier Pec: galdo@trasporti.srl			
5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents						
6 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and numbers	7 Número de bultos / Nombre de colis / Number of packages	8 Clase de embalaje / Mode d'emballage / Type of package	9 Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of goods	10 Nº estadístico / N° statistique / Statistical number	11 Peso bruto kg. / Poids brut. kg. / Gross weight in kg.	12 Volumen m3 / Cubage m3 / Volume in m3
40. Gnt. Piers			Aurs			10520
CARGADOS POR EL REMITENTE / CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEUR			REVERSES AL REMITENTE / REMISES À L'EXPÉDITEUR			ENTREGADOS AL DESTINATARIO / LIVRÉS AU DESTINATAIRE
DEVUELTO POR EL DESTINATARIO / REMISES PAR LE DESTINATAIRE			NO DEVUELTO, A RECIBIR / NON REMISES, À REPRENDRE			MERCANCÍAS PELIGROSAS / TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA
SI / NO			SI / NO			SI / NO
Clase / Classe / Class			Chiffre / Number / Chiffre			Letra / Letter / Letra
13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions			19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements			
13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier						
14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed			20 A pagar por: / To be paid by: Precio del transporte: / Carriage Charged: Descuentos: / Deductions: Líquido / Balance Suplementos: / Supplem. Charges: Gastos accesorios: / Other expenses: TOTAL:			
21 Formalizado en / Etablie a / Established in Arrasate 30.11.22			22 Recibo de mercancía / Marchandise reçues / Goods received. 06 DIC 2022			
22 Firma y sello del remitente / Signature et timbre de l'expéditeur / Signature and stamp of the sender BY ROMAN MARTICORENA F. M. Fagor Ederlan S. Coop.			23 Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur / Signature and stamp of the carrier sub vettore Galdo Trasporti srl Via Aria Vecchia, 4 83039 Pratola Serra (AV) P.iva 02952250641 Albo AV/6900599/R Fec: galdo@trasporti.srl TRANSDIOR, S.L. C/ FRANCISCO ARITIO, 40 19004 GUADALAJARA ESPAÑA CIF. B19197078			

En el caso de mercancías peligrosas, indicar además de la certificación reglamentaria en la última línea del cuadro: la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
En el caso de mercancías peligrosas, outre la certification réglementaire, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.
In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter if any.

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE